

А.Ф. Гильфердинг

**Письма об истории сербов и
болгар**

Выпуск 1

**Москва
«Книга по Требованию»**

УДК 93
ББК 63.3
А11

А11 **А.Ф. Гильфердинг**
Письма об истории сербов и болгар: Выпуск 1 / А.Ф. Гильфердинг – М.:
Книга по Требованию, 2017. – 250 с.

ISBN 978-5-518-08181-9

ISBN 978-5-518-08181-9

© Издание на русском языке, оформление
«YOYO Media», 2017

© Издание на русском языке, оцифровка,
«Книга по Требованию», 2017

Эта книга является репринтом оригинала, который мы создали специально для Вас, используя запатентованные технологии производства репринтных книг и печати по требованию.

Сначала мы отсканировали каждую страницу оригинала этой редкой книги на профессиональном оборудовании. Затем с помощью специально разработанных программ мы произвели очистку изображения от пятен, клякс, перегибов и попытались отбелить и выровнять каждую страницу книги. К сожалению, некоторые страницы нельзя вернуть в изначальное состояние, и если их было трудно читать в оригинале, то даже при цифровой реставрации их невозможно улучшить.

Разумеется, автоматизированная программная обработка репринтных книг – не самое лучшее решение для восстановления текста в его первоизданном виде, однако, наша цель – вернуть читателю точную копию книги, которой может быть несколько веков.

Поэтому мы предупреждаем о возможных погрешностях восстановленного репринтного издания. В издании могут отсутствовать одна или несколько страниц текста, могут встретиться невыводимые пятна и кляксы, надписи на полях или подчеркивания в тексте, нечитаемые фрагменты текста или загибы страниц. Покупать или не покупать подобные издания – решать Вам, мы же делаем все возможное, чтобы редкие и ценные книги, еще недавно утраченные и несправедливо забытые, вновь стали доступными для всех читателей.



Серия Книжный Ренессанс

www.samizday.ru/reprint

Августа и Константина. Послы видѣли Аттиловыхъ Скивовъ, съ бритою въ кружокъ головою, и слышали этихъ Скивовъ, которые (такъ повѣствуетъ Прискъ) «отъ смѣшенія съ разными народами, *выучивались* языкамъ *Гуни-скому, Готскому и Шгалійскому* (что нынѣ *Валахскій*) *сверхъ своей собственной* варварской *рѣчи*,» рѣчи, въ которой туземный напитокъ, замѣнявшій вино, назывался *медомъ*. Возлѣ Татаръ, каковы Ойбарсъ и Берекъ ²⁾, они встрѣтили при Гуинскомъ дворѣ, вторымъ послѣ Аттилы человекомъ, *Оногостя* ³⁾, Оногостя, который, захвативъ въ Римскомъ городѣ архитектора, велѣлъ, близъ своего дома, выстроить себѣ каменную баню, хотя камень нужно было везти издалека.

Послѣ 449 г. Славяне Дунайскіе опять на долгое время скрываются отъ нашихъ взоровъ; но твореніе Аттилы не осталось для нихъ бесплоднымъ. Перенесемъ, спустя сто лѣтъ, въ Византію. Это время ея высшаго могущества. Престолъ кесарей занимаетъ великій законодатель, знаменитѣйшій изъ императоровъ восточнаго Рима. Сынъ *Истока*, онъ назывался прежде *Управдою*, а теперь перевели имя и зовутъ его Юстиніаномъ; родомъ изъ поселянъ деревни *Ведраны* ⁴⁾, обличавшій сво-

²⁾ *Барсъ* встрѣчается во многихъ Тюркскихъ именахъ, *беркъ*—Тюркскій корень (сильный, храбрый); сравни *Юлбарсъ* и *Баракъ*, имена Киргизскихъ хаповъ.

³⁾ *’Ονηύβιος*.

⁴⁾ Въ древней Дарданіи, гдѣ нынѣ Кюстендилъ и Софія. Греки пишутъ *Βεδερiana*.

имъ произношеніемъ чужеземца, «варвара», онъ возвысился покровительствомъ прежняго императора, своего дяди, Юстина, который самъ когда-то, молодымъ земледѣльцемъ, пришелъ пѣшкомъ изъ Ведряны въ Византію, съ однимъ тулупомъ ⁵⁾ на плечахъ, и потомъ перевелъ туда жену свою, прозвищемъ *Лупкиню*, сестру *Быленицу*, мать Управды и племянницу *Быленицу* же, по Римски Вигиланцію. — Славенъ своими войнами, побѣдами своихъ полководцевъ. императоръ *Управда*: а его полководцы кто такіе? Первый — Велисарій, родомъ изъ той же Дардани, откуда вышелъ императорскій домъ ⁶⁾: какое было тогда въ ней населеніе, показываетъ семья Юстинова, и названіе новой крѣпости, которую Юстиніанъ построилъ близъ самага города, гдѣ родился Велисарій — *Скоплице* ⁷⁾: наконецъ, имя великаго полководца не Римское, не Греческое, не Германское, а какое другое, какъ не *Величарь*? — конницу Велисарія въ Италиі составляли 1600 человекъ, «большею частію Гунны, Славяне и Анты, что обитаютъ по ту сторону Дуная, не вдалекѣ отъ берега» (слова Прокопія). Въ одномъ изъ походовъ Византійцевъ подъ Кавказъ, Славянскій ратникъ, по имени Сварунъ, оказывалъ имъ большія услуги мѣткими ударами копья;

⁵⁾ *σιβύρα* (косматая кожа, платье сшитое изъ косматой кожи; Plat., поздн. Словарь Коссовича).

⁶⁾ См. Procop. de bello Vandal. I, II и de aedif. IV, 1.

⁷⁾ *Σκαπλίτζα*.

отдѣльнымъ коннымъ отрядомъ противъ Персѣвъ начальствовали «Доброгость и Всегордъ, оба варвары родомъ, но при всемъ томъ вожди Римскихъ полковъ»⁸⁾; Доброгость былъ именно изъ племени Антовъ, т. е. той части Славянъ, которая жила на сѣверъ отъ Чернаго моря и раздвинулась по Дунай. Здѣсь, на Дунаѣ, вотъ что происходило въ это время: у Юстиниана былъ приближенный человекъ, Хвилибудъ (*Χιλβουδῖος*), отличный воинъ, родомъ Антъ⁹⁾, котораго онъ (въ 530 г.) сдѣлалъ воеводою Эракіи¹⁰⁾, поручивъ ему охраненіе Дуная отъ варваровъ, «ибо часто уже Гунны, Анты и Славяне переходили его и разоряли

⁸⁾ Agathias III, 6.

⁹⁾ Это оказывается изъ повѣствованія Прокопія о другомъ Хвилибудѣ, котораго Славяне взяли въ плѣнъ и сочли за Римскаго воеводу Хвилибуда, на что онъ отвѣчалъ, «что и онъ также Антъ родомъ» (*de bello gotth.* III, 14).

¹⁰⁾ Въ это время Балканскій полуостровъ (кроме Греціи въ собственномъ смыслѣ) дѣлился на двѣ главныя половины, восточную—Эракію, и западную—Иллирикъ: первая въ этомъ обширномъ смыслѣ обнимала Мизию (Булгарію) съ Дарданією (западною частью Булгаріи) и малою Скиѳією (Добручею), собственную Эракію (Румилію), Македонію и проч.; Иллирикъ заключалъ въ себѣ собств. Иллирію (Сербію съ прилегающими на западъ странами), Далмацію (въ обширномъ значеніи нын. Далмацію, Герцеговину, Черногорію и сѣверную Албанію), Эпиръ и проч.

Римлянъ» (я придерживаюсь словъ лѣтописца): «Хвилибудъ нагналъ такой страхъ на варваровъ, что они болѣе не смѣли переступить рѣки, а напротивъ, Римляне съ Хвилибудомъ стали къ нимъ вторгаться, бить ихъ и забирать въ плѣнъ. На четвертомъ году Хвилибудъ однажды, съ небольшимъ войскомъ, по обыкновенію переправился черезъ Дунай, Славяне же собрались и встрѣтили его всѣмъ народомъ: въ злой сѣчѣ много Римлянъ пало, и съ ними воевода Хвилибудъ. И съ тѣхъ поръ варварамъ былъ всегда свободный переходъ черезъ Дунай, и Римскія области были имъ открыты; такъ что въ этой сторонѣ вся имперія не могла замѣнить силы одного человѣка.»

Стало быть, въ VI вѣкѣ на императорскомъ престолѣ, въ Византіи сидѣлъ Славянинъ, окруженный Славянскою семьею; Римскія войска имѣли вождями Славянъ, и Славяне служили въ рядахъ ихъ; Славянинъ защищалъ сѣверную границу имперіи на Дунаѣ, а на противоположномъ берегу Дуная стояли Славяне огромнымъ племенемъ, готовые нахлынуть на Римскія земли. Неизвѣстно, въ какое время произошло поселеніе Славянъ въ Дарданіи, родивъ Юстиніана и Велисарія; когда проѣзжали послы изъ Византіи къ Атиллѣ, эта страна находилась въ совершенномъ запусѣннѣ; вѣроятно, Славяне водворились въ ней мирнымъ образомъ, не позже половины V-го вѣка; но какъ переходъ ихъ въ пустопорожнюю землю произошелъ безъ шума и борьбы, то и остался незамѣченнымъ.

Надобно было обновиться старому населе-

нїю Балканскаго полуострова, изнемогшему отъ многовѣковаго безсилїя и разврата подъ Римскимъ владычествомъ, отъ войнъ, отъ страшныхъ набѣговъ Германскихъ дружинъ, и къ этому обновленію призвано было племя Славянское. Переходъ его съ праваго берега Дуная, гдѣ его собралъ и утвердилъ Атиллa, въ земли имперїи, съ V вѣка продолжался до половины VII-го.

Исподоволь, отдѣльными толпами, безъ единства и совокупности дѣйствїй, переселялись Славяне за Дунай. Какой-то общїй порывъ стремилъ ихъ въ опустѣлыя земли Мизїи, Фракіи, Македонїи и Далмаціи; ничья воля ихъ не двигала, ничья рука не направляла: ибо они тогда еще не составляли государствъ, а жили простыми общинами, не имѣя другой власти, кромѣ общаго совѣщанїя и согласїя, по свидѣтельству Прокѣпія.

Овладевъ переправою черезъ Дунай, Славяне сперва, безъ сомнѣнїя водворились въ Мизїи (нын. Булгарїи), и едва ли встрѣтили въ этомъ безлюдномъ краѣ какое-либо препятствїе: дѣйствительно, лѣтописецъ, сказавъ, что послѣ смерти Хвалибуда имъ открытъ былъ входъ въ Римскїя земли, тринадцать лѣтъ однако же не упоминаеть объ ихъ вторженїяхъ. Но когда они стали заходить за Балканы, вся имперїя встревожилась и подняла на нихъ свои войска. Въ 548 г. Славяне уже прошли, опустошительнымъ набѣгомъ, весь Иллирикъ до нын. Драча или Дураццо (въ Албанїи, на Адриатическомъ морѣ), и вселили такой страхъ въ Римлянъ, что 15,000 войско не

сѣло къ нимъ подходить на близкое разстояніе. Вскорѣ потомъ (550) Славяне, въ небольшемъ числѣ (3000 чел.), перешли уже, безъ сопротивленія, Марицу, и здѣсь раздѣлились на двое: «оба отряда, при всей слабости своей, разбили однако же паче чаянья, говоритъ лѣтописецъ, и обратили въ бѣгство войска въ Иллирию и Фракію.» Побѣда открыла имъ дорогу еще далѣе на югъ: одинъ изъ отрядовъ овладѣлъ важною крѣпостью Топиромъ на берегу Эгейскаго моря. Здѣсь избили Славяне 15,000 жителей мужескаго пола, а женщинъ и дѣтей сберегли для рабства: «дотолѣ, говоритъ Прокопій, они предавали лютой смерти всѣхъ, безъ разбору, попадавшихся имъ Римлянъ, и усыяли весь Иллирикъ и Фракію непогребенными трупами; теперь же оба полчища ихъ, точно пресыщенные кровью, пощадили часть плѣнниковъ и воротились домой съ огромною добычею.» Эта перемѣна поведенія явно означаетъ, что они думали уже основаться по близости, въ Греческихъ земляхъ, а не имѣли въ виду дальняго перехода. На другой годъ (551) огромная сила Славянъ, какой прежде не видали Греки, изъ за-Дуная пришла къ Нишу (Ниссъ) и устремилась на югъ, съ намѣреніемъ взять Солунь (Салонику, на Эгейскомъ морѣ), но испугавшись войска Юстиніанова, поворотила на западъ и, черезъ горы, ворвалась въ Далмацію: «дѣйствуя тремя отрядами, эти Славяне, пишетъ Прокопій, нанесли страшный вредъ всей Европѣ (т. е. всему Балканскому полуострову): они не то чтобы грабили въ ней частными набѣгами, а

зв.ловали какъ будто въ собственной своей землѣ, ни мало не опасаясь непріятеля.» Потомъ они подъ Адрианополемъ одержали такую побѣду, что даже отбили главное Римское знамя и подступили къ такъ называемымъ длиннымъ стѣнамъ, ограждавшимъ Константинополь.

На Славянъ поднялась было гроза. Авары или Обры, дикій народъ Татарскаго племени, перекочевавъ изъ-за Волги и Дона къ Днѣстру, перешли потомъ въ Паннонію (западную Венгрію между Дунаемъ и Савою) и подчинили себѣ вѣтви Славянскаго племени, обитавшія въ этой странѣ и далѣе на западъ; племена, которыя сидѣли на нижнемъ Дунаѣ и отъ которыхъ именно выходили переселенцы въ Греческія земли, были также ими задѣты. Творецъ Аварскаго могущества, хаканъ (ханъ) по имени Баянъ, отправилъ пословъ въ Славянскую землю (въ нын. Валахіи и восточной Венгріи) къ князю Доврату ¹¹⁾ и къ старшинамъ Славянскимъ, требовать дани и покорности (такимъ образомъ у Славянъ Дунайскихъ, во второй половинѣ VI вѣка, начинаютъ появляться князья, которыхъ въ первой половинѣ еще не было). Довратъ и старшины отвѣчали: «Кто человекъ тотъ, живущій на землѣ и согрѣваемый лучами солнца, который

¹¹⁾ Трудно догадаться, какое было собственно имя этого князя: Довратъ, или чтонибудь похожее. Менадръ пишетъ въ одномъ мѣстѣ *Δαυρέντιος*, въ другомъ *Δαυρίτας*; ошибка Парижскаго изданія заставила прежде читать: *Лаврентій* и *Лавритасъ*.

покорять нашу силу? мы привыкли надъ чужими властвовать, а не поддаваться чужимъ, и это нашъ завѣтъ, доколѣ на свѣтъ будетъ война и мечъ ¹²⁾» Слова эти Византіецъ вложилъ въ уста Славянскаго князя, а Византійцы Славянъ ненавидѣли, какъ сильныхъ враговъ, презирали, какъ варваровъ. — Въ слѣдствіе княжескаго отвѣта произошелъ споръ между Аварскими послами и Славянами, а тамъ схватка, и пословъ убили. Баянъ затаилъ гнѣвъ и рѣшился отомстить. Въ 581 г. Славяне (говорять, въ числѣ 100,000) сдѣлали ужасное вторженіе въ имперію: не довольствуясь разграбленіемъ Фракіи и Македоніи, они этотъ разъ ворвались уже въ собственную Грецію. Императоръ призвалъ на помощь Аварскаго хакана изъ-за Савы. Баянъ съ большимъ войскомъ прошелъ вдоль по южному берегу Дуная чрезъ всю Мизію до Малой Скиѣи (нынѣшней Добручи): ясное доказательство, что Мизія была тогда землею Славянскою, ибо иначе такой походъ не имѣлъ бы цѣли, и Баянъ, дѣйствуя въ пользу Грековъ противъ Славянъ, не сталъ бы разорять этой области. За тѣмъ, перейдя Дунай въ Добручъ, оцъ внесъ опустошеніе въ сердце Славянскихъ жилищъ. Вскорѣ однако состоялось, видно, примиреніе; не прошло двухъ лѣтъ, Славяне уже въ союзѣ съ Аварами грабили Римскія области. Большая побѣда, одержанная надъ ними у Адрианополя (583), дала Византійцамъ на нѣсколько времени перевѣсъ

¹²⁾ Меандръ (ed. Niebuhr) 406.

и позволила имъ посылать войска даже за Дунай, въ нын. Валахію, для усмиренія Славянъ (592, 596, 601). Но дѣло было сдѣлано: Славячамъ принадлежала земля между Дунаемъ и Балканами, и далѣе, на югъ до Солуня, на югозападъ за Охридъ.

Вотъ что повѣствуетъ одно древнее сказаніе, писанное на Греческомъ языкѣ, но по Славянскимъ преданіямъ ¹³⁾: «Европейскіе Мизы, обыкновенно называемые теперь Булгарами ¹⁴⁾, коихъ въ старину мощная рука Александра ¹⁵⁾ заставила отъ горы Олимпа у Прусы (Бруссы) удалиться къ Сѣверному океану и Мертвому морю ¹⁶⁾, потомъ, по истеченіи долгаго времени, перешли Дунай съ великою силою и приобрѣли всѣ прилегающія къ нему страны, Паннонію и Дакію, Фракію и Иллирикъ, бѣольшую часть Македоніи и Фессаліи».

Записанное въ житіи Св. Климента народное преданіе истинно: съ VII вѣка не только вся Мизія и почти вся Фракія, но и Македонія и бѣольшая часть Фессаліи стали землями Славянскими.

¹³⁾ Легенда о Св. Климентѣ, у Шафарика, *Ramku hláholského pízemnictví LVII.*

¹⁴⁾ Т. е. Болгарскіе Славяне.

¹⁵⁾ Македонскаго: въ этой личности народное сказаніе соединило всѣхъ враговъ, въ глубокой древности отгѣспившихъ Славянъ отъ Дуная на сѣверъ.

¹⁶⁾ Сѣверный океанъ, въ древности—Балтійское море, Мертвое море — Нѣмецкое и сѣверная часть Атлантики.

П и с ь м о П.

Переходъ Сербовъ за Дунай. Покореніе Славянъ въ Мизіи Болгарами.

Въ первомъ письмѣ я говорилъ о переселеніи Славянъ изъ-за Дуная на Балканскій полуостровъ. Это переселеніе; или лучше сказать расселеніе, продолжалось по крайней мѣрѣ полтора вѣка. Огромными, нестройными толпами выходили изъ нынѣшнихъ Валахіи, Молдавіи и Бессарабіи Славянскія поколѣнія, ближайшія по родству съ племенами Ильменскими и Днѣпровскими, и удалялись за Дунай. Переправа происходила обыкновенно, кажется, въ нынѣшней Добручѣ, либо у Силистріи, или же въ западномъ краю, по дорогѣ къ Нишу. Множество выходцевъ, безъ сомнѣнія, селилось тотчасъ, между Дунаемъ и Балканами; другіе шли впередъ, почти всегда на Адрианополь, и здѣсь только встрѣчали Славяне со стороны Грековъ настоящій отпоръ. Если дальнѣйшій путь былъ прегражденъ, они не рѣдко бросались на западъ, черезъ горы, къ Адриатическому морю; въ случаѣ же успѣха подъ Адрианополемъ, устремлялись къ Босфору, или къ берегамъ Эгейскаго моря. Они, кажется, не думали брать Константинополя, и довольствовались разграбленіемъ его окрестностей; но на Эгейскомъ морѣ имъ, видно, хотѣлось утвердиться, и поэтому они